



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

植物检疫措施委员会

第十届会议

2015 年 3 月 16–20 日，罗马

争端避免和解决的具体案例

议题 16.2

国际植保公约秘书处起草

I. 争端的避免

1. 国际植保公约秘书处继续向缔约方提供支持，处理其希望解决的植检争端，避免其成为正式争端。
2. 2014 年，秘书处非正式地处理了两项争端询问。
3. 第一项询问通过电话处理，就国际植保公约争端解决系统中避免争端的备选方案提供了大量咨询意见。该缔约方最后决定不再采取行动。
4. 第二项询问由粮农组织另一个司处理，秘书处参加了一个讨论会，向该缔约方提供了解决争端时可利用的各种备选办法的培训。这项活动是持续的，预期 2015 年将继续进行。

II. 争端的解决

5. 2014 年 11 月 10 日，国际植保公约秘书处收到了向粮农组织总干事格拉济阿诺·达席尔瓦先生提出的正式请求的一份副本，要求针对从南非共和国出口至欧洲联盟的柑橘水果的柑橘黑斑病事项，进一步使用国际植物保护公约的争端解决程序。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

6. 正如各缔约方所知，2012 年底和 2013 年初，就此主题展开了有主持人引导的一次双边讨论和若干次筹备会议。这些努力所取得的最重要结果是欧洲委员会要求等待欧洲食物安全局正在编制的国际评论意见的发表，以及随后对柑橘黑斑病进行的植物有害生物风险正式评估。南非同意在欧洲食物安全局程序结束之前，将不根据国际植保公约争端解决程序或在其他方面采取任何进一步行动。欧洲食物安全局的最终风险评估意见于 2014 年 2 月 21 日提出，结论是需要对进口柑橘水果的柑橘黑斑病采取更加严格的进口措施。该结论与南非的意见，即商业化生产的柑橘水果无柑橘黑斑病植检风险相左。

7. 2015 年 2 月 13 日，秘书处向当事双方提供了专家委员会职责范围草案。当事方目前正在协商修订。国际植保公约秘书处此前启动了设立一个专家委员会，对该事项进行审议并提出意见的流程。秘书处对被提名的个人进行资格审查后决定，真正中立的被提名者人数不足，将重新发出专家征聘通知。

8. 秘书处正在竭尽全力尽快推进工作，以便找到化解这一争端的办法，但发现正式进程要比预期的繁复和缓慢一些。但还是取得了进展，希望能够及早，最好在 2015 年年底前拿出专家小组意见。

9. 请植检委：

- 注意秘书处正在提供的争端解决支持。
- 注意秘书处正在为南非与欧洲联盟之间的柑橘黑斑病争端提供的争端解决支持的发展变化。